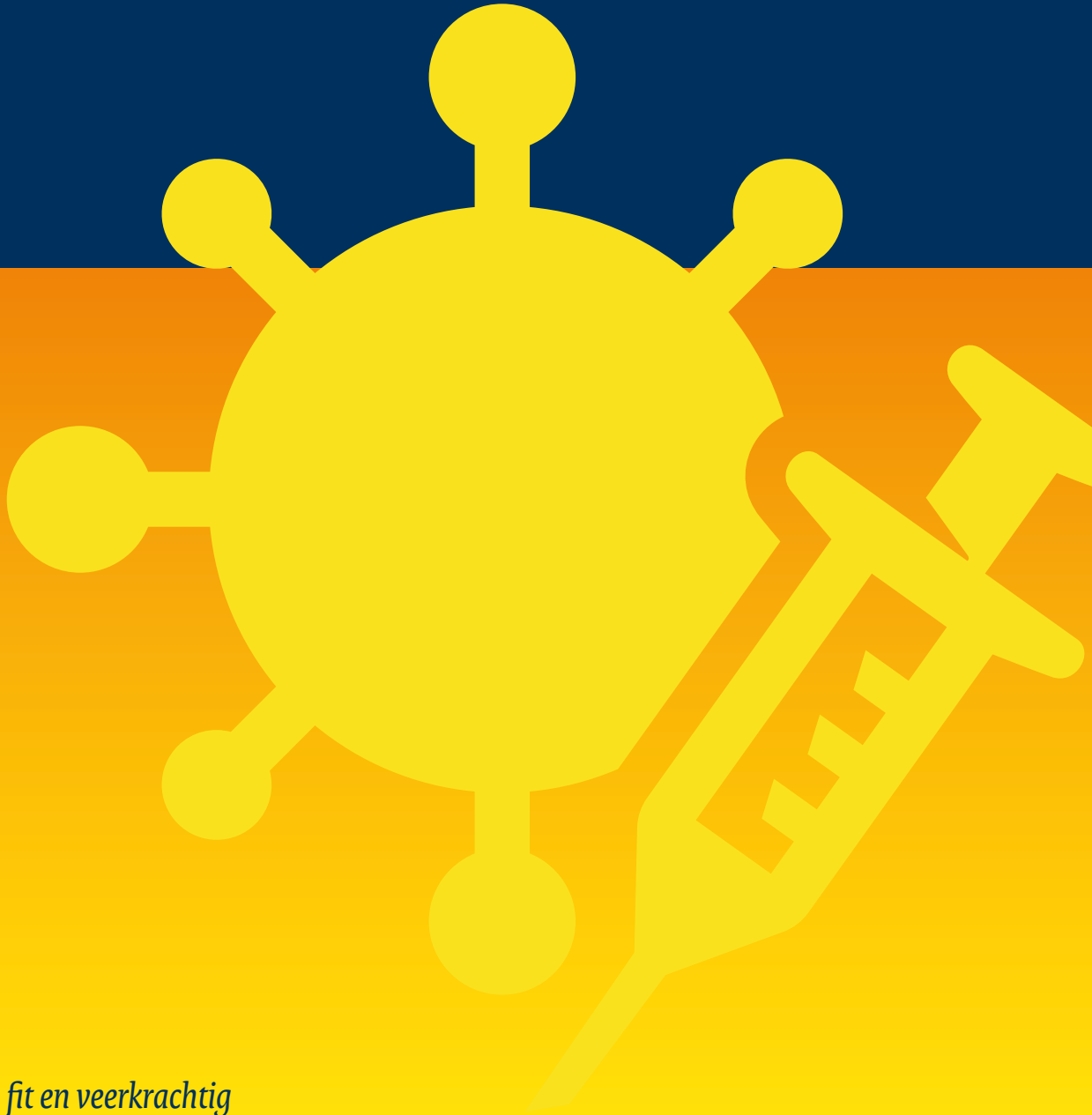




Ministry of Health, Welfare and Sport

شهادة التلقيح بعد تلقي التلقيح في الخارج



Samen gezond, fit en veerkrachtig

شهادة التلقيح بعد تلقي التلقيح في الخارج

هل تحتاج إلى شهادة تلقيح؟ على سبيل المثال، هل تحتاج إلى السفر؟ يمكن لأغلب الأفراد الحصول على شهادة التلقيح الخاصة بهم بسهولة من خلال تطبيق كورونا تشيك "CoronaCheck" أو من خلال الموقع الإلكتروني CoronaCheck.nl. وتختلف بعض الحالات قليلاً، فعلى سبيل المثال، إذا تلقيت اللقاح خارج البلاد.

تلقيت اللقاح خارج البلاد.

لكنني لم أحصل على شهادة تلقيح من هذه الدولة.

إن كنت أحد مواطني الاتحاد الأوروبي وتلقيت اللقاح داخل الاتحاد الأوروبي، يحق لك الحصول على شهادة الكورونا الرقمية (DCC) من الدولة التي تلقيت فيها اللقاح. هل تلقيت اللقاح خارج دول الاتحاد الأوروبي؟ وأليس معك إثبات بالتلقيح؟ عندئذ لن تتمكن من طلب شهادة تلقيح في هولندا كذلك. ويمكنك الحصول على شهادة كورونا مع شهادة اختبار أو شهادة تعافي.

تلقيت اللقاح في إحدى دول الاتحاد الأوروبي، ولدي شهادة تفيد ذلك.

هل تلقيت جرعة اللقاح بالكامل في إحدى دول الاتحاد الأوروبي؟ أم حصلت على الجرعة الثانية أو الجرعة المعززة بدولة أخرى في الاتحاد الأوروبي؟ في هذه الحالة، ستمنحك الدولة التي تلقيت اللقاح بها شهادة كورونا. ويمكنك استخدام هذه الشهادة لأغراض السفر والدخول إلى هولندا.

هل تواجه مشكلة في ترتيب ذلك؟ في هذه الحالة، يمكنك تسجيل حالة التلقيح الخاصة بك في هولندا. ومن ثم ستستلم شهادة تلقيح ورقية للاستخدام في هولندا (تصريح دخول كورونا). ويرجى العلم أنه لا يمكنك الحصول على شهادة كورونا دولية لأغراض السفر في هذه الحالة.

تلقيت اللقاح في دولة خارج الاتحاد الأوروبي.

ولدي شهادة تفيد هذا التلقيح.

هل تلقيت جرعات التلقيح بالكامل في دولة خارج الاتحاد الأوروبي؟ أو هل حصلت على الجرعة المعززة خارج الاتحاد الأوروبي؟ في هذه الحالة، يمكنك تسجيل حالة التلقيح الخاصة بك في هولندا. ومن ثم ستستلم شهادة كورونا التي يمكنك استخدامها لأغراض السفر والدخول إلى هولندا. كما يمكنك كذلك تسجيل حالة التلقيح الخاصة بك إن تلقيت جرعة واحدة خارج الاتحاد الأوروبي والجرعة الأخرى في هولندا.

تسجيل حالة التلقيح الخاصة بك في هولندا

إذا ادن لوه يف كب قصا حل احي ق لتلا ةل ا ح لي ح ست كن كم ي:

- كنت تحمل الجنسية الهولندية؛
- أو كنت تقيم في هولندا؛
- أو تلقيت التلقيح في أوروبا، أو كوراساو، أو سانت مارتن.

الاتصال لتحديد موعد

تحديد موعد من خلال الاتصال بالرقم ٨٠٠٢٨٩٩ - ٠٣٠. هناك مواقع في أوترخت، وخرننغن، وأمستردام، وروتردام. هل ستحضر مع عدة أشخاص؟ عندئذ يمكنك حجز عدة مواعيد كذلك.

ستستلم العنوان مع تأكيد الموعد. ويرجى إحضار الوثائق التالية إلى الموعد:

- إثبات الهوية. يجب أن تكون المعلومات الواردة في وثيقة الهوية هي ذات المعلومات المذكورة على شهادة التلقيح،
- و/ أو وثيقة داعمة مرفق بها رقم خدمة المواطن (BSN). ولا تلزم هذه الوثيقة في حالة وجود رقم خدمة المواطن على وثيقة الهوية. أليس لديك رقم خدمة المواطن؟ في هذه الحالة، يجب عليك إثبات جنسيتك الهولندية أو إقامتك في هولندا. فعلى سبيل المثال، يمكنك القيام بذلك باستخدام تسجيلك في معهد دراسي أو إفادة صاحب العمل؛
- وشهادة التلقيح التي صدرت لصالحك في الدولة التي حصلت فيها على التلقيح. ويجب أن تلبى شهادة التلقيح الاشتراطات الخاصة بشهادات التلقيح.

الاحتمالات الأخرى: إثبات التعافي أو نتيجة فحص سلبية

ألا يمكنك الذهاب إلى أوترخت، أو أمستردام، أو روتردام، أو خروننغن؟ غير إنك ما زلت ترغب في السفر أو حضور فعالية؟ ففي هذه الحالة، يمكنك إنشاء شهادة كورونا لأغراض السفر أو شهادة كورونا لأغراض الفعاليات باستخدام شهادة تعافي أو شهادة فحص.

لا يمكنك تسجيل تلقي جرعة معززة خارج البلاد في عيادة طبيب الأسرة. طبقاً للقانون، يمكن لأطباء الأسرة تسجيل اللقاحات التي يشرفون عليها بأنفسهم فقط. وبغض النظر عن ذلك، ليس لدى أطباء الأسرة أدوات التسجيل للبت في إجراءات التلقيح الأجنبية بشكل مناسب.

إقرار التلقيح في الدول غير الأعضاء بالاتحاد الأوروبي

لا تتحكم هولندا في الاشتراطات التي تطالب بها الدول غير الأعضاء بالاتحاد الأوروبي بخصوص اللقاحات وشهادات التلقيح.

حصلت على الجرعة الأولى في دولة أخرى.

هل حصلت على الجرعة الأولى في دولة أخرى؟ في هذه الحالة، يمكنك الحصول على الجرعة الثانية في هولندا إن كنت تقيم في هولندا أو إن كنت تحمل الجنسية الهولندية. ويمكنك أن تخطر دائرة الصحة البلدية (GGD) بحصولك على الجرعة الأولى خارج البلاد. ويمكنك استعادة شهادة التلقيح الخاصة بك عبر كورونا تشيك (CoronaCheck) بعد أن تحصل على جرعتك الثانية. هل تلقيت الجرعة الثانية بالفعل في هولندا عندما لم يكن من الممكن استعادة شهادة التلقيح عبر كورونا تشيك؟ في هذه الحالة، يمكنك الحصول عليها الآن.

تلقيت الجرعة الأولى أو تلقيت جرعات التلقيح بالكامل باستخدام لقاح غير معتمد من منظمة الصحة العالمية.

في هذه الحالة، يرجى الاتصال بخط المعلومات الصحية الخاصة بالتلقيح في دائرة الصحة البلدية: ٨٠ ٤٠ ٧٦٧-٠٨٨. وسيخطر الاستشاري الطبي إن كنت مؤهلاً للحصول على جرعة إضافية أم لا. وسنرتب لك موعداً في الحال.

Ministry of Health, Welfare and Sport

March 2022